

December 2008



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## هيئة تدابير الصحة النباتية

### الدورة الرابعة

روما، 30 مارس/آذار – 3 أبريل/نيسان 2009

توزيع المراسلات بالشكل الإلكتروني

البند 13-4 من جدول الأعمال المؤقت

### قبول المراسلات بالشكل الإلكتروني

- 1- طلبت هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الثانية (2007) من نقاط الاتصال التابعة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات في المنظمات القطرية والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات اعتماداً نموذج النص الذي ورد في المرفق 13 بتقرير الدورة الثانية لهيئة تدابير الصحة النباتية (أنظر الملحق)، وذلك لإعلام الأمانة بأنها لم تعد راغبة في تلقي نسخ مطبوعة من المراسلات.
- 2- وشجعت هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الثالثة (2008) نقاط الاتصال في المنظمات القطرية والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على اختيار تلقي المراسلات بالشكل الإلكتروني فقط، إما من خلال اعتماد هذا الخيار عبر البوابة الدولية للصحة النباتية، أو عبر إرسال نموذج النص المرفق طياً. وقد اختارت فقط ثماني منظمات إضافية من المنظمات القطرية والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات تلقي المراسلات بالشكل الإلكتروني استجابة لطلب هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الثالثة.
- 3- وقد اختارت المنظمات القطرية والإقليمية لوقاية النباتات المبيّنة في ما يلي تلقي مراسلات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بالشكل الإلكتروني فقط (ابتداءً من 21 نوفمبر/تشرين الثاني 2008):

طُبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org)

المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	المنظمات القطرية لوقاية النباتات	
اللجنة الإقليمية للصحة النباتية في المخروط الجنوبي	كينيا	أستراليا
منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط	المغرب	بلجيكا
منظمة وقاية النباتات في أمريكا الشمالية	ناورو	البرازيل
منظمة وقاية النباتات في المحيط الهادي	نيبال	بلغاريا
	نيوزيلندا	كندا
	سنغافورة	شيلي
	سلوفينيا	كوستاريكا
	سري لانكا	الجمهورية التشيكية
	سويسرا	الدانمرك
	تايلند	إكوادور
	ترينيداد وتوباغو	إستونيا
	الولايات المتحدة الأمريكية	فنلندا

4- وإن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى:

تشجيع أعضائها على اختيار تلقي المراسلات بالشكل الإلكتروني فقط، إما من خلال اعتماد هذا الخيار عبر البوابة الدولية للصحة النباتية، أو عبر إرسال نموذج النص المرفق طياً.

## نموذج نص رسالة بشأن قبول المراسلات بالشكل الإلكتروني

الموضوع: قبول المراسلات بالشكل الإلكتروني من أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات إلى جميع نقاط الاتصال بالاتفاقية

بالنيابة عن المنظمة القطرية لوقاية النباتات/الطرف المتعاقد ..... [الاسم] أو المنظمة الإقليمية لوقاية النباتات.....[الاسم]

سوف نقوم بتحميل النسخ الإلكترونية من الوثائق المنشورة على موقع البوابة الدولية للصحة النباتية والمتعلقة بالمراسلات الموجهة من أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات إلى جميع الأطراف المتعاقدة. ولا داعٍ لإرسال نسخ مطبوعة بالبريد العادي. وفي مفهومنا أننا سنتلقى إشعارات عبر البريد الإلكتروني بتوافر الوثائق (عدا ما يتعلق منها بالاجتماع السنوي لهيئة تدابير الصحة النباتية)، مع وصلة منفصلة إلى الوثائق ذات الصلة.

.....  
التاريخ

.....  
اسم نقطة الاتصال بالاتفاقية

.....  
التوقيع

يرجى إعادة الرسالة إلى العنوان التالي:

IPPC Secretariat  
AGPP-FAO  
viale delle Terme di Caracalla  
00153 Rome, Italy  
رقم الفاكس: +39-06-570 54819

البريد الإلكتروني: [ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org) (نسخة موقعة)